

Инструкция по применению изделия медицинского назначения
Средство для заживления ран HYPEROIL, производства компании «РИ.МОС. С.Р.Л.»
(«RI.MOS. S.R.L.»), Италия

Назначение к применению

Изделие является адъювантом восстановления кожи при острых или хронических повреждениях (поверхностные раны кожи различной природы, легкие ожоги, трещины на сосках, пролежни, повреждения сосудистого или диабетического происхождения, где видны кожа и/или костные ткани). Изделие особенно показано к применению для обработки трансплантатов кожи. Изделие, благодаря его ранопротекторному действию и его свойству контролировать бактерии, способствует заживлению экскориаций и повреждений кожи любого размера и природы (также трещины на сосках). При серьезных ранах кожи, с потерей подверженных воздействию вещества и дермы, изделие способствует снижению фибрина и стимулирует формирование из грануляционной ткани. Изделие восполняет потери жидкости в ткани, избегая образования любых язв и намокания раны. Изделие предотвращает колонизацию бактерий на обработанной поверхности.

Медицинское изделие. Только для применения на коже.

Изделие может быть использовано в лечебных учреждениях или в домашних условиях при использовании людьми, должным образом обученными применять изделие, при медицинском обследовании.

Способ применения

Перед применением изделия рана на коже должна быть очищена согласно стандартным процедурам, как и в целом перед любым лечением. В случае некротических тканей или сухих язв на кожных повреждениях, не полностью вылеченных, они должны быть соответственно удалены. Язвы заживают быстрее, если они длительное время перевязаны при замене перевязочных материалов при каждой перевязке. Изделие, в различных доступных формах выпуска, должно применяться с частотой, которая изменяется от ежедневного до еженедельного применения, исходя из врачебных рекомендаций, учитывая потребности, тип и местоположение обрабатываемой раны.

Форма выпуска - масло

Флаконы темного стекла с пипеткой и без

В случае маленьких или больших изъязвленных или открытых поражений (например, под большими пролежнями), применяется масло Гиперойл, нанесенное на любой доступный перевязочный материал, выполненный из стерильной марлевой салфетки. Пропитанные маслом марлевые салфетки должны применяться непосредственно до тех пор, пока не происходит застывание всей травмированной поверхности. Для того чтобы марлевые салфетки хорошо держались, можно использовать, водонепроницаемый или полупроницаемый перевязочный материал, такой как прозрачная полиэтиленовая пленка.

Будьте осторожны: все марлевые салфетки, пропитанные маслом Гиперойл, должны удаляться и заменяться другими при каждой перевязке без необходимости промывать рану или, если нужно, после промывания раны солевым раствором.

Форма выпуска - гель

В случае фибринозных ран кожи с углублениями, трещинами или существенной потерей вещества, легче применять изделие в форме геля, непосредственно на область раны и фиксировать его с помощью полиэтиленовой пленки.

Будьте осторожны: как только убирают пленку, оставшийся гель также необходимо удалить. Перед применением геля во второй раз, очень важно очистить обрабатываемую поверхность с помощью солевого раствора.

Форма выпуска – флакон с дозатором

Отвинтите крышку и нажмите распылитель спрея, после распыления необходимого количества нажмите на крышку, что гарантирует воздухопроницаемую изоляцию.

Форма выпуска – марлевые салфетки пропитанные гелем

Упаковка из 10 шт. 10 x10, медикаментозные.

Марлевые салфетки могут применяться в случаях аллергической реакции или нетерпимости к Вазелину.

Будьте осторожны: марлевые салфетки должны удаляться каждые 2/3 дня и заменяться при каждой перевязке без необходимости промывки раны или после промывки раны просто солевым раствором.

Ограничения применения

Изделие неэффективно на некротических тканях и в случае гиперкератоза, когда уровень O_2 меньше, чем 30 мм.рт.ст.

Противопоказания

Не используйте на области, обработанной другими кремами или дезинфицирующими средствами. Не используйте при 2° и 3 ° степенях ожога. Неправильное использование форм выпуска может вызвать замедленное восстановление ткани, замедление физиологического процесса лечения. Возможно, может проявиться гиперчувствительность к активным ингредиентам или одному из наполнителей: в таких случаях необходимо прервать лечение и установить подходящую терапию. Длительное использование изделия может вызвать временную потерю волос. Применение изделия в любой предложенной форме выпуска, может вызвать временное жжение, кровотечение, зуд и покраснение вблизи обрабатываемой поверхности, что способствует постепенному облегчению боли в области раны.

Предостережения

Во многих случаях изделие предотвращает потребность в местном лечении антибиотиком или сокращает системное лечение антибиотиком. Избегайте использования дезинфицирующих средств, поскольку они отрицательно влияют на процесс лечения. Изделие является чувствительным к воздуху и свету. Воздействие воздуха допускается только в период использования. Изделие должно быть должным образом упаковано после использования. Держите изделие в прохладном и сухом месте. В случае масляной формы выпуска, затвердевание изделия происходит приблизительно при 16°C. Для дальнейшего использования затвердевшее средство необходимо довести до температуры тела, при которой оно снова становится жидким. Средство сделано из природных компонентов растительного происхождения и является безопасным для здоровья и окружающей среды изделием. Может вызвать аллергическую реакцию, даже если о ней никогда до сих пор не сообщалось. Используемые марлевые салфетки и контейнеры должны быть утилизированы после использования согласно правилам. Не используйте повторно пропитанную марлю на других пациентах. Продукт не был клинически проверен при 2° и 3 ° степенях ожога. Держите в недоступности от детей младше 3 лет. При необходимости, встряхните перед использованием.

Активные ингредиенты: Азадирактин, Гиперфорин.

Средство для заживления ран HYPEROIL не является лекарственным средством.

Дата окончания срока действия на упаковке относится к изделию, которое хранится в его оригинальной упаковке и при соблюдении правил хранения.

От: Январь 2011

Генеральный директор
ООО «МЕДЭКС - Консалт»



«18» августа 2011 г.
Нам Т.В.

Всего пронумеровано, сшито и
скреплено нитками 2 листа.
Ген. директор ДЭКС-Техсервис
Нам Е.И. [подпись]



Инструкция по применению изделия медицинского назначения
Средство для заживления ран HYPEROIL, производства компании «РИ.МОС. С.Р.Л.»
(«RI.MOS. S.R.L.»), Италия

Назначение к применению

Изделие является адъювантом восстановления кожи при острых или хронических повреждениях (поверхностные раны кожи различной природы, легкие ожоги, трещины на сосках, пролежни, повреждения сосудистого или диабетического происхождения, где видны кожа и/или костные ткани). Изделие особенно показано к применению для обработки трансплантатов кожи. Изделие, благодаря его ранопротекторному действию и его свойству контролировать бактерии, способствует заживлению экскориаций и повреждений кожи любого размера и природы (также трещины на сосках). При серьезных ранах кожи, с потерей подверженных воздействию вещества и дермы, изделие способствует снижению фибрина и стимулирует формирование из грануляционной ткани. Изделие восполняет потери жидкости в ткани, избегая образования любых язв и намокания раны. Изделие предотвращает колонизацию бактерий на обработанной поверхности.

Медицинское изделие. Только для применения на коже.

Изделие может быть использовано в лечебных учреждениях или в домашних условиях при использовании людьми, должным образом обученными применять изделие, при медицинском обследовании.

Способ применения

Перед применением изделия рана на коже должна быть очищена согласно стандартным процедурам, как и в целом перед любым лечением. В случае некротических тканей или сухих язв на кожных повреждениях, не полностью вылеченных, они должны быть соответственно удалены. Язвы заживают быстрее, если они длительное время перевязаны при замене перевязочных материалов при каждой перевязке. Изделие, в различных доступных формах выпуска, должно применяться с частотой, которая изменяется от ежедневного до еженедельного применения, исходя из врачебных рекомендаций, учитывая потребности, тип и местоположение обрабатываемой раны.

Форма выпуска - масло

Флаконы темного стекла с пипеткой и без

В случае маленьких или больших изъязвленных или открытых поражений (например, под большими пролежнями), перевязочный материал может быть выполнен из марлевой салфетки, пропитанной стерильным лекарством. Данные марлевые салфетки должны применяться непосредственно до тех пор, пока не происходит застывание всей травмированной поверхности. Для того чтобы марлевые салфетки хорошо держались, можно использовать, водонепроницаемый или полупроницаемый перевязочный материал, такой как прозрачная полиэтиленовая пленка.

Будьте осторожны: все марлевые салфетки, пропитанные Гиперойл, должны удаляться и заменяться другими при каждой перевязке без необходимости промывать рану или, если нужно, после промывания раны солевым раствором.

Форма выпуска - гель

В случае фибринозных ран кожи с углублениями, трещинами или существенной потерей вещества, легче применять изделие в форме геля, непосредственно на область раны и фиксировать его с помощью полиэтиленовой пленки.

Будьте осторожны: как только убирают пленку, оставшийся гель также необходимо удалить. Перед применением геля во второй раз, очень важно очистить обрабатываемую поверхность с помощью солевого раствора.

Форма выпуска – флакон с дозатором

Отвинтите крышку и нажмите распылитель спрея, после распыления необходимого количества нажмите на крышку, что гарантирует воздухо непроницаемую изоляцию.

Форма выпуска – марлевые салфетки пропитанные гелем

Упаковка из 10 шт. 10 x10, медикаментозные.

Марлевые салфетки могут применяться в случаях аллергической реакции или нетерпимости к Вазелину.

Будьте осторожны: марлевые салфетки должны удаляться каждые 2/3 дня и заменяться при каждой перевязке без необходимости промывки раны или после промывки раны просто солевым раствором.

Ограничения применения

Изделие неэффективно на некротических тканях и в случае гиперкератоза, когда уровень O_2 меньше, чем 30 мм.рт.ст.

Противопоказания

Не используйте на области, обработанной другими кремами или дезинфицирующими средствами. Неправильное использование форм выпуска может вызвать замедленное восстановление ткани, замедление физиологического процесса лечения. Возможно, может проявиться гиперчувствительность к активным ингредиентам или одному из наполнителей: в таких случаях необходимо прервать лечение и установить подходящую терапию. Длительное использование изделия может вызвать временную потерю волос. Применение изделия в любой предложенной форме выпуска, может вызвать временное жжение, кровотечение, зуд и покраснение вблизи обрабатываемой поверхности, что способствует постепенному облегчению боли в области раны.

Предостережения

Во многих случаях изделие предотвращает потребность в местном лечении антибиотиком или сокращает системное лечение антибиотиком. Избегайте использования дезинфицирующих средств, поскольку они отрицательно влияют на процесс лечения. Изделие является чувствительным к воздуху и свету. Воздействие воздуха допускается только в период использования. Изделие должно быть должным образом упаковано после использования. Держите изделие в прохладном и сухом месте. В случае масляной формы выпуска, затвердевание изделия происходит приблизительно при 16°C, но оно снова становится жидким при температуре тела. Лекарство сделано из природных компонентов растительного происхождения и является безопасным для здоровья и окружающей среды изделием. Может вызвать аллергическую реакцию, даже если о ней никогда до сих пор не сообщалось. Используемые марлевые салфетки и контейнеры должны быть утилизированы после использования согласно правилам. Не используйте повторно пропитанную марлю на других пациентах. Продукт не был клинически проверен при 2° и 3 ° степенях ожога. Держите в недоступности от детей младше 3 лет. При необходимости, встряхните перед использованием.

Активные ингредиенты: Азадирактин, Гиперфорин.

Дата окончания срока действия на упаковке относится к изделию, которое хранится в его оригинальной упаковке и при соблюдении правил хранения.

От: Январь 2011

Генеральный директор
ООО «МЕДЭКС - Консалт»



«13» июля 2011 г.
Нам Т.В.